

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科(修士課程) 入学試験問題
芸術学・英語 問題文①

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科(修士課程) 入学試験問題
芸術学・英語 問題①

問題：左記の問題文①を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

(出典：Robert Paine and Alexander Soper,
The Art and Architecture of Japan, Yale
University Press, 1981, p.133.)

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・英語 問題文②

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修
士課程） 入学試験問題
芸術学・英語 問題②

問題：左記の問題文②を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答：

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

〈出典：“When Facts Don’t Matter” *Lismore Castle Arts*, 27 May - 08 Jul, 2018
<https://lismorecastlearts.ie/whats-on/when-facts-dont-matter>〉

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・英語 問題文③

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修
士課程） 入学試験問題
芸術学・英語 問題③

問題：左記の問題文③を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答：

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

(出典: David Cast, *The Delight of Art: Giorgio Vasari and the Traditions of Humanist Discourse*, University Park: The Pennsylvania State University Press, 2009, p. 93.)

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・ドイツ語 問題文①

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修
士課程） 入学試験問題
芸術学・第二外国語 ドイツ語 問題①

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

問題：左記の問題文①を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答：

(出典：Kunsthalle Düsseldorf)

<https://www.kunsthalle-duesseldorf.de/ausstellungen/produktive-bildstoerungsigmar-polke-und-aktuelle-kuenstlerische-positionen/>)

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・ドイツ語 問題文②

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修
士課程） 入学試験問題
芸術学・第二外国語 ドイツ語 問題②

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

問題：左記の問題文②を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答：

(出典：Stanislas d'Ornano "Die Übung an sich
selbst außerhalb der Ästhetik: das Gegenmittel
zu Instrumentalisierungen der Kultur"
ESPACESTEMPS.NET , OCT 2005
<https://www.espacestemps.net/articles/umlung-an-sich-kultur/>)

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・フランス語 問題文①

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修
士課程） 入学試験問題
芸術学・第二外国語 フランス語 問題①

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

問題：左記の問題文①を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答：

(出典: Jan Blanc, *Peindre et penser la peinture
au XVIIIe siècle : la théorie de l'art de Samuel
van Hoogstraten*, Bern, 2008, p. 7.)

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・フランス語 問題文②

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修
士課程） 入学試験問題
芸術学・第二外国語 フランス語 問題②

問題：左記の問題文②を和訳しなさい。
出典は和訳不要。

解答：

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

(出典：Jean-François Fourny, "Un Jour ou
l'autre on Saura": De Dada Au Surréalisme."
Revue d'Histoire Littéraire de La France, vol.
86, no. 5, 1986, p. 867.)

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科
入学試験問題
芸術学・中国語(含漢文) 問題①

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科(修
士課程) 入学試験問題
芸術学・第二外国語 中国語(含漢文) 問題①

問題：左記の問題文①を現代日本語に訳しなさい。
(配点60点)
出典は訳不要。

解答：

この問題は著作権法上の関係により、
出典のみを記載しています。

出典：于非闇著〈谈中国花鸟画创作〉《中国画颜色的研究》浙江人民美术出版社、2019年)99页。

受験番号		氏名	
------	--	----	--

2022年度 京都市立芸術大学大学院美術研究科（修士課程） 入学試験問題
芸術学・第二外国語 中国語（含漢文） 問題②

問題：左記の問題文②を現代日本語に訳しなさい。
（配点40点）

出典：蘇軾（蘇東坡）「浄因院畫記」

解答：

人禽宮室器用皆有常形。至於山石竹木。水波煙雲。雖無常形。而有常理。常形之失。人皆知之。常理之不當。雖曉畫者。有不知。故凡可以欺世而取名者。必託於無常形者也。雖然。常形之失。止於所失。而不能病其全。若常理之不當。則舉廢之矣。以其形之無常。是以其理不可不謹也。世之工人。或能曲盡其形。而於其理。非高人逸才不能辨。

受験番号		氏名	
------	--	----	--